

Mach1

Antriebskette + Kettenschloss für Mach1 E-Scooter 500W 600W 800W Pocket Bike

Artikelnummer: 1212 (25H) - [96cm x 7,5mm]

DE Produktbeschreibung

Die Antriebskette ist ein hochwertiges Bauteil, das für den effizienten und sicheren Antrieb von Maschinen, Fahrzeugen oder Geräten verwendet wird. Sie verbindet verschiedene mechanische Komponenten und überträgt die Kraft zwischen den Zahnrädern oder Ritzeln, um eine reibungslose Bewegung zu gewährleisten.

1. Sicherheitsinformationen

- **Warnung:** Die Kette kann bei unsachgemäßer Verwendung, Überlastung oder falscher Montage zu einem Ausfall führen, der die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen kann.
- **Gefahr:** Verletzungsgefahr durch schnelle, rotierende Teile. Tragen Sie beim Arbeiten mit der Kette immer geeignete Schutzausrüstung.
- **Vorsicht:** Vor der Installation oder Wartung der Antriebskette stets die Maschine ausschalten und sicherstellen, dass alle Teile nicht mehr unter Spannung stehen.

2. Montage und Installation

1. **Vorbereitung:** Überprüfen Sie die Kette auf Beschädigungen oder Defekte. Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten in einwandfreiem Zustand sind.
2. **Spannung:** Justieren Sie die Kettenspannung. Eine zu geringe Spannung kann zu Durchrutschen, eine zu hohe Spannung zu schneller Abnutzung führen und zu geringer Leistung des Gerätes.
3. **Befestigung:** Ziehen Sie alle Befestigungselemente gemäß den empfohlenen Drehmomentwerten an.

3. Wartung und Pflege

- **Schmierung:** Schmieren Sie die Kette regelmäßig mit einem geeigneten Ketten Öl oder Schmiermittel, um den Verschleiß zu minimieren und die Lebensdauer zu verlängern.
- **Kontrolle:** Überprüfen Sie die Kette regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen. Ersetzen Sie sie, wenn die Zähne abgenutzt oder die Kette gebrochen ist.
- **Reinigung:** Reinigen Sie die Kette nach jeder Benutzung, insbesondere nach dem Einsatz in staubigen oder feuchten Umgebungen. Verwenden Sie dazu ein weiches Tuch und gegebenenfalls einen milden Reiniger.

4. Entsorgung

Entsorgen Sie alte oder defekte Antriebsketten gemäß den örtlichen Vorschriften für Metallabfälle. Achten Sie darauf, umweltfreundliche Entsorgungswege zu wählen.

5. Service

Hinweis:

Bitte bewahren Sie diesen Beipackzettel für zukünftige Referenz auf. Beachten Sie stets die Sicherheits- und Wartungsanweisungen, um eine optimale Leistung der Antriebskette zu gewährleisten.

Service: Wir sind bemüht einwandfreie Produkte auszuliefern. Sollten trotzdem Fehler auftreten, sind wir genauso bemüht, diese zu beheben. Bitte kontaktieren Sie uns einfach, wir werden eine Lösung finden.

EN Product Description

The drive chain is a high-quality component designed for the efficient and safe operation of machines, vehicles, or devices. It connects various mechanical components and transmits power between gears or sprockets to ensure smooth movement.

1. Safety Information

- **Warning:** Improper use, overloading, or incorrect installation of the chain may lead to failure, compromising device safety.
- **Hazard:** Risk of injury from fast-moving, rotating parts. Always wear appropriate protective equipment when working with the chain.
- **Caution:** Before installing or maintaining the drive chain, always turn off the machine and ensure all parts are no longer under tension.

2. Assembly and Installation

1. **Preparation:** Check the chain for any damage or defects. Ensure that all components are in perfect condition.
2. **Tension:** Adjust the chain tension. Insufficient tension can cause slippage, while excessive tension can lead to rapid wear and reduced device performance.
3. **Fastening:** Tighten all fastening elements according to the recommended torque values.

3. Maintenance and Care

- **Lubrication:** Regularly lubricate the chain with suitable chain oil or lubricant to minimize wear and extend its lifespan.
- **Inspection:** Regularly inspect the chain for wear and damage. Replace it if the teeth are worn or if the chain is broken.
- **Cleaning:** Clean the chain after each use, especially after exposure to dusty or damp environments. Use a soft cloth and, if necessary, a mild cleaner.

4. Disposal

Dispose of old or damaged drive chains in accordance with local regulations for metal waste. Ensure environmentally friendly disposal methods are followed.

5. Service

Note: Please keep this leaflet for future reference. Always observe the safety and maintenance instructions to ensure optimal performance of the drive chain.

Service: We are committed to delivering flawless products. Should any issues arise, we are equally committed to resolving them. Please feel free to contact us, and we will find a solution.

FR Description du produit

La chaîne d'entraînement est un composant de haute qualité conçu pour l'entraînement efficace et sécurisé de machines, véhicules ou appareils. Elle relie divers composants mécaniques et transmet la puissance entre les engrenages ou pignons pour assurer un mouvement fluide.

1. Informations de sécurité

- **Avertissement :** Une utilisation incorrecte, une surcharge ou une mauvaise installation de la chaîne peut entraîner une défaillance compromettant la sécurité de l'appareil.

- **Danger** : Risque de blessure dû aux pièces tournantes rapides. Portez toujours un équipement de protection approprié lors de la manipulation de la chaîne.
- **Précaution** : Avant d'installer ou d'entretenir la chaîne d'entraînement, éteignez toujours la machine et assurez-vous que toutes les pièces ne sont plus sous tension.

2. Montage et installation

1. **Préparation** : Vérifiez la chaîne pour détecter d'éventuels dommages ou défauts. Assurez-vous que tous les composants sont en parfait état.
2. **Tension** : Ajustez la tension de la chaîne. Une tension insuffisante peut provoquer des glissements, tandis qu'une tension excessive peut entraîner une usure rapide et une diminution de la performance de l'appareil.
3. **Fixation** : Serrez tous les éléments de fixation selon les valeurs de couple recommandées.

3. Entretien et soin

- **Lubrification** : Lubrifiez régulièrement la chaîne avec une huile ou un lubrifiant adapté pour minimiser l'usure et prolonger sa durée de vie.
- **Inspection** : Vérifiez régulièrement la chaîne pour détecter les signes d'usure ou de dommages. Remplacez-la si les dents sont usées ou si la chaîne est cassée.
- **Nettoyage** : Nettoyez la chaîne après chaque utilisation, en particulier après une exposition à des environnements poussiéreux ou humides. Utilisez un chiffon doux et, si nécessaire, un nettoyant doux.

4. Élimination

Éliminez les chaînes d'entraînement anciennes ou défectueuses conformément aux réglementations locales sur les déchets métalliques. Veillez à utiliser des méthodes d'élimination respectueuses de l'environnement.

5. Service

Remarque : Veuillez conserver ce dépliant pour une référence future. Respectez toujours les instructions de sécurité et d'entretien pour assurer des performances optimales de la chaîne d'entraînement.

Autres informations : Les informations contenues dans cette fiche de sécurité sont basées sur nos connaissances actuelles et servent uniquement à titre d'information. Elles ne constituent pas une garantie ni un engagement quant aux caractéristiques spécifiques du produit.

Service : Nous nous efforçons de fournir des produits sans défauts. Si des problèmes surviennent malgré tout, nous nous engageons à les résoudre. N'hésitez pas à nous contacter, nous trouverons une solution.

ES Descripción del producto

La cadena de transmisión es un componente de alta calidad diseñado para el funcionamiento eficiente y seguro de máquinas, vehículos o dispositivos. Conecta varios componentes mecánicos y transmite la potencia entre engranajes o piñones para asegurar un movimiento suave.

1. Información de seguridad

- **Advertencia**: El uso incorrecto, la sobrecarga o una instalación incorrecta de la cadena pueden provocar fallos que comprometan la seguridad del dispositivo.
- **Peligro**: Riesgo de lesiones debido a piezas giratorias de alta velocidad. Use siempre equipo de protección adecuado al trabajar con la cadena.
- **Precaución**: Antes de instalar o realizar mantenimiento en la cadena de transmisión, apague siempre la máquina y asegúrese de que todas las partes ya no estén bajo tensión.

2. Montaje e instalación

1. **Preparación:** Revise la cadena para detectar posibles daños o defectos. Asegúrese de que todos los componentes estén en perfecto estado.
2. **Tensión:** Ajuste la tensión de la cadena. Una tensión insuficiente puede provocar deslizamientos, mientras que una tensión excesiva puede causar un desgaste rápido y reducir el rendimiento del dispositivo.
3. **Fijación:** Apriete todos los elementos de fijación de acuerdo con los valores de par recomendados.

3. Mantenimiento y cuidado

- **Lubricación:** Lubrique la cadena regularmente con un aceite o lubricante adecuado para minimizar el desgaste y prolongar su vida útil.
- **Inspección:** Revise la cadena regularmente en busca de desgaste o daños. Reemplácela si los dientes están desgastados o si la cadena está rota.
- **Limpieza:** Limpie la cadena después de cada uso, especialmente después de haber estado en ambientes polvorientos o húmedos. Use un paño suave y, si es necesario, un limpiador suave.

4. Eliminación

Deseche las cadenas de transmisión viejas o dañadas de acuerdo con las regulaciones locales para residuos metálicos. Asegúrese de utilizar métodos de eliminación respetuosos con el medio ambiente.

5. Servicio

Nota: Por favor, conserve este folleto para futuras consultas. Siga siempre las instrucciones de seguridad y mantenimiento para garantizar un rendimiento óptimo de la cadena de transmisión.

Servicio: Nos esforzamos por proporcionar productos sin defectos. Si surgen problemas, estamos igualmente comprometidos a resolverlos. No dude en contactarnos; encontraremos una solución.

IT Descrizione del prodotto

La catena di trasmissione è un componente di alta qualità progettato per il funzionamento efficiente e sicuro di macchinari, veicoli o dispositivi. Collega vari componenti meccanici e trasmette la potenza tra ingranaggi o pignoni per garantire un movimento fluido.

1. Informazioni sulla sicurezza

- **Avvertenza:** Un uso improprio, il sovraccarico o un'installazione errata della catena possono portare a guasti che compromettono la sicurezza del dispositivo.
- **Pericolo:** Rischio di lesioni a causa di parti rotanti ad alta velocità. Indossare sempre un'attrezzatura di protezione adeguata quando si lavora con la catena.
- **Precauzione:** Prima di installare o effettuare la manutenzione della catena di trasmissione, spegnere sempre la macchina e assicurarsi che tutte le parti non siano più sotto tensione.

2. Montaggio e installazione

1. **Preparazione:** Controllare la catena per eventuali danni o difetti. Assicurarsi che tutti i componenti siano in perfette condizioni.
2. **Tensione:** Regolare la tensione della catena. Una tensione insufficiente può causare slittamenti, mentre una tensione eccessiva può portare a un'usura rapida e a una riduzione delle prestazioni del dispositivo.
3. **Fissaggio:** Serrare tutti gli elementi di fissaggio secondo i valori di coppia raccomandati.

3. Manutenzione e cura

- **Lubrificazione:** Lubrificare regolarmente la catena con un olio o un lubrificante adatto per ridurre l'usura e prolungare la durata.
- **Ispezione:** Controllare regolarmente la catena per verificare l'usura e i danni. Sostituirla se i denti sono usurati o se la catena è rotta.
- **Pulizia:** Pulire la catena dopo ogni utilizzo, soprattutto dopo esposizione a ambienti polverosi o umidi. Utilizzare un panno morbido e, se necessario, un detergente delicato.

4. Smaltimento

Smaltire le catene di trasmissione vecchie o danneggiate in conformità con le normative locali sui rifiuti metallici. Assicurarsi di seguire metodi di smaltimento ecologici.

5. Assistenza

Nota: Conservare questo opuscolo per riferimenti futuri. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza e manutenzione per garantire prestazioni ottimali della catena di trasmissione.

Assistenza: Ci impegniamo a fornire prodotti senza difetti. Se dovessero verificarsi problemi, siamo ugualmente impegnati a risolverli. Non esitate a contattarci; troveremo una soluzione.

NL Productbeschrijving

De aandrijfketting is een hoogwaardig onderdeel dat is ontworpen voor de efficiënte en veilige werking van machines, voertuigen of apparaten. Het verbindt verschillende mechanische componenten en brengt de kracht over tussen tandwielen of kettingwielen om een soepele beweging te garanderen.

1. Veiligheidsinformatie

- **Waarschuwing:** Onjuist gebruik, overbelasting of verkeerde installatie van de ketting kan leiden tot storingen die de veiligheid van het apparaat in gevaar brengen.
- **Gevaar:** Risico op letsel door snel draaiende onderdelen. Draag altijd geschikte beschermingsmiddelen bij het werken met de ketting.
- **Voorzichtigheid:** Schakel de machine altijd uit en zorg ervoor dat alle onderdelen niet meer onder spanning staan voordat u de aandrijfketting installeert of onderhoudt.

2. Montage en installatie

1. **Vorbereiding:** Controleer de ketting op eventuele schade of defecten. Zorg ervoor dat alle onderdelen in perfecte staat zijn.
2. **Spanning:** Pas de kettingspanning aan. Onvoldoende spanning kan leiden tot doorslippen, terwijl te hoge spanning kan leiden tot snelle slijtage en verminderde prestaties van het apparaat.
3. **Bevestiging:** Draai alle bevestigingselementen vast volgens de aanbevolen draaimomentwaarden.

3. Onderhoud en verzorging

- **Smering:** Smeer de ketting regelmatig met een geschikte kettingolie of smeermiddel om slijtage te minimaliseren en de levensduur te verlengen.
- **Controle:** Controleer de ketting regelmatig op slijtage en schade. Vervang deze indien de tanden versleten zijn of de ketting gebroken is.
- **Reiniging:** Reinig de ketting na elk gebruik, vooral na blootstelling aan stoffige of vochtige omgevingen. Gebruik hiervoor een zachte doek en eventueel een mild schoonmaakmiddel.

4. Verwijdering

Gooi oude of beschadigde aandrijfkettingen weg volgens de lokale regelgeving voor metaalafval. Zorg ervoor dat u milieuvriendelijke verwijderingsmethoden volgt.

5. Service

Opmerking: Bewaar deze folder voor toekomstige referentie. Volg altijd de veiligheids- en onderhoudsinstructies om optimale prestaties van de aandrijfketting te garanderen.

Service: Wij streven ernaar om foutloze producten te leveren. Mochten er toch problemen optreden, dan zetten wij ons in om deze op te lossen. Neem gerust contact met ons op; we vinden een oplossing.

SE Produktbeskrivning

Drivkedjan är en högkvalitativ komponent utformad för effektiv och säker drift av maskiner, fordon eller apparater. Den kopplar samman olika mekaniska komponenter och överför kraft mellan kugghjul eller kedjehjul för att säkerställa en jämn rörelse.

1. Säkerhetsinformation

- **Varning:** Felaktig användning, överbelastning eller felaktig installation av kedjan kan leda till fel som äventyrar enhetens säkerhet.
- **Fara:** Risk för skador från snabbt roterande delar. Använd alltid lämplig skyddsutrustning vid arbete med kedjan.
- **Försiktighet:** Stäng alltid av maskinen och se till att alla delar inte längre är under spänning innan du installerar eller utför underhåll på drivkedjan.

2. Montering och installation

1. **Förberedelse:** Kontrollera kedjan för eventuella skador eller defekter. Se till att alla komponenter är i perfekt skick.
2. **Spänning:** Justera kedjespänningen. Otillräcklig spänning kan orsaka glidning, medan för hög spänning kan leda till snabb förslitning och minskad prestanda hos enheten.
3. **Fästning:** Dra åt alla fästelement enligt de rekommenderade momentvärdena.

3. Underhåll och skötsel

- **Smörjning:** Smörj kedjan regelbundet med en lämplig kedjeolja eller smörjmedel för att minimera slitage och förlänga livslängden.
- **Inspektion:** Inspektera kedjan regelbundet för slitage och skador. Byt ut den om tänderna är slitna eller om kedjan är trasig.
- **Rengöring:** Rengör kedjan efter varje användning, särskilt efter exponering i dammiga eller fuktiga miljöer. Använd en mjuk trasa och vid behov ett mildt rengöringsmedel.

4. Avfallshantering

Kassera gamla eller defekta drivkedjor enligt lokala föreskrifter för metallavfall. Använd miljövänliga avfallshanteringsmetoder.

5. Service

Observera: Spara detta informationsblad för framtida referens. Följ alltid säkerhets- och underhållsinstruktionerna för att säkerställa optimal prestanda för drivkedjan.

Service: Vi strävar efter att leverera felfria produkter. Skulle problem uppstå är vi lika angelägna om att lösa dem. Vänligen kontakta oss, så hittar vi en lösning.

PL Opis produktu

Łańcuch napędowy to wysokiej jakości element zaprojektowany do efektywnego i bezpiecznego działania maszyn, pojazdów lub urządzeń. Łączy różne elementy mechaniczne i przenosi moc pomiędzy kołami zębatymi lub zębatkami, aby zapewnić płynny ruch.

1. Informacje o bezpieczeństwie

- **Ostrzeżenie:** Nieprawidłowe użytkowanie, przeciążenie lub nieprawidłowy montaż łańcucha może prowadzić do awarii, co zagraża bezpieczeństwu urządzenia.
- **Zagrożenie:** Ryzyko urazów spowodowanych przez szybko obracające się części. Zawsze używaj odpowiedniego sprzętu ochronnego podczas pracy z łańcuchem.
- **Ostrożność:** Przed instalacją lub konserwacją łańcucha napędowego zawsze wyłącz urządzenie i upewnij się, że wszystkie elementy nie są już pod napięciem.

2. Montaż i instalacja

1. **Przygotowanie:** Sprawdź łańcuch pod kątem uszkodzeń lub wad. Upewnij się, że wszystkie elementy są w idealnym stanie.
2. **Napięcie:** Wyreguluj napięcie łańcucha. Zbyt małe napięcie może powodować poślizg, natomiast zbyt duże napięcie może prowadzić do szybkiego zużycia i obniżenia wydajności urządzenia.
3. **Mocowanie:** Dokręć wszystkie elementy mocujące zgodnie z zalecanymi wartościami momentu obrotowego.

3. Konserwacja i pielęgnacja

- **Smarowanie:** Regularnie smaruj łańcuch odpowiednim olejem lub smarem do łańcuchów, aby zminimalizować zużycie i wydłużyć jego żywotność.
- **Kontrola:** Regularnie sprawdzaj łańcuch pod kątem zużycia i uszkodzeń. Wymień go, jeśli zęby są zużyte lub łańcuch jest pęknięty.
- **Czyszczenie:** Czyść łańcuch po każdym użyciu, szczególnie po narażeniu na pył lub wilgoć. Używaj miękkiej szmatki i, w razie potrzeby, łagodnego środka czyszczącego.

4. Utylizacja

Utylizuj stare lub uszkodzone łańcuchy napędowe zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych. Stosuj metody utylizacji przyjazne dla środowiska.

5. Serwis

Uwaga: Proszę zachować tę ulotkę do późniejszego wykorzystania. Zawsze przestrzegaj instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i konserwacji, aby zapewnić optymalną wydajność łańcucha napędowego.

Serwis: Dokładamy wszelkich starań, aby dostarczać produkty wolne od wad. Jeśli jednak wystąpią problemy, równie chętnie je rozwiążemy. Prosimy o kontakt, a znajdziemy rozwiązanie.

S+S Sportartikel GmbH
Raiffeisenring 8
D-46395 Bocholt, Germany

Phone: +49 (0) 2871 2182794

Email: info@mach1-scooter.com
www.mach1-scooter.de

EAR Registration: WEEE Reg. No. DE49065107
GRS Batteries: GRS User 20111103

